

European
Forum *for*
Urban
Security



Publikacja

*Bezpieczeństwo i Turystyka -
lokalna polityka, konsultowana
z interesariuszami*

Wprowadzenie



Europa – to główny cel podróży turystów z całego świata. Turystyka, będąca jednym z głównych sektorów gospodarki, jest także katalizatorem wizerunku miasta niezależnie od jego wielkości i tego, czy jest ono miejscem turystyki kulturalnej, rozrywkowej czy biznesowej oraz czy turyści odwiedzają je sporadycznie czy ciągle. Miasta są głównym miejscem przyjmowania turystów, którzy stają się czasowymi użytkownikami ich terytorium.

Wybór celu podróży turystycznych zależy m.in. od zdolności miasta do zapewnienia gościom bezpiecznego otoczenia. Turyści nie posiadający potrzebnej znajomości kultury i/lub języka mogą okazać się szczególnie narażeni na pewne formy przestępczości. Poza tym niekiedy sami mogą stwarzać problemy, gdy zaczynają zachowywać się beztrosko i z poczuciem bezkarności na obcym terenie.

W takich sytuacjach lokalne władze bywają najbardziej predestynowane nie tylko do obmyślenia i wdrażania zasad polityki prewencji, ale także do podejmowania działań, nastawionych na optymalne współlistnienie turystów z miejscowymi.

Stwierdzono, że skuteczne wspomaganie europejskich miast przy rozwiązywaniu wspomnianych problemów wymaga łącznego rozpatrywania zagadnień bezpieczeństwa i turystyki. W tym celu organizacja Efus realizowała w latach 2013 – 2015 współfinansowany przez Komisję Europejską program wymiany doświadczeń między siedmioma miastami, mającymi różne położenie geograficzne, różnych rozmiarów i będącymi terenem różnego typu turystyki. Taki wybór umożliwił skuteczne zbadanie różnych aspektów przedmiotowej problematyki. W programie uczestniczyły miasta: Alba (Włochy), Barcelona (Hiszpania), Braszów (Rumunia), Monachium (Niemcy), Rzym (Włochy), Saint-Denis (Francja), brukselska organizacja samorządowa ASBL BRAVVO (Belgia) i portugalska organizacja pomocy ofiarom (Apav). Odwołano się także do pomocy dwóch ekspertów od relacji między turystyką a kryminologią: Janeza Mekinca i Roba Mawby'ego.

Lokalne audyty, obserwacja terenu i owocna współpraca z ekspertami umożliwiły miastom umocnienie i ugruntowanie lokalnych polityk bezpieczeństwa i turystyki. Po zakończeniu programu partnerzy, w oparciu o zdobyte doświadczenia, sformułowali szereg zaleceń, nadających się do zastosowania przez wszystkie zainteresowane miasta.

Zalecenia te w całości przedstawiono w publikacji „Security and Tourism: Concerted Local Policies” (wersja dwujęzyczna francusko-angielska), której kwintesencję zamieszczamy poniżej.

>>>>> **Bezpieczeństwo i turystyka - dwa wyzwania ściśle ze sobą powiązane**

- Aby wdrażać i kultywować turystykę na wysokim poziomie jakościowym, każde miasto niezależnie od profilu powinno czuwać nad bezpieczeństwem odwiedzających i dbać o ich współistnienie z mieszkańcami.
- Turysta jest czasowym rezydentem miasta. Oznacza to, że posiada prawa i obowiązki w takim samym wymiarze, jak stali rezydenci. Prawa i obowiązki wszystkich powinny być wyraźnie określone w każdym mieście. Ścisłe poinformowanie gości o lokalnych przepisach pozwoli na uniknięcie świadomego lub nieświadomego popełniania przestępstw i wykroczeń (przykłady: używanie nielegalnych substancji, korzystanie z usług prostytutek)
- Turyści potrzebują pomocy i opieki zarówno gdy są ofiarami, jak i gdy sami popełnili przestępstwo lub zbrodnię, nie musi to jednak wymagać tworzenia specjalnych instytucji. Powinni oni być traktowani tak samo, jak pozostali obywatele, ale z uwzględnieniem specyfiki osób, przebywających w danym mieście tylko czasowo.
- Należy sprzyjać współistnieniu stałych rezydentów z gośćmi. Wymaga to wyraźnego promowania korzyści, jakie turystyka daje lokalnemu terytorium, jak również zachęcania mieszkańców do uczestnictwa w życiu turystycznym miasta.
- Aby turystyka pozytywnie wpływała na spójność ekonomiczną i społeczną, miasta powinny promować ją w formach korzystnych dla całego terytorium, a nie tylko niektórych dzielnic.
- Strategia bezpieczeństwa w turystyce powinna uwzględniać wizerunek miasta. Powinna ona wpisywać się szersze działania, prowadzone w trosce o ten wizerunek z udziałem władz organizujących turystykę, mediów i ogółu interesariuszy.

>>>>> **Miasto - osią strategii powiązań między bezpieczeństwem a turystyką**

- Sprostanie wyzwaniom bezpieczeństwa od strony turystyki wymaga opracowania strategii w porozumieniu z interesariuszami i z zapewnieniem koordynacji pomiędzy obiema dziedzinami.
- Jako centralne ogniwo sieci interesariuszy, miasto znajduje się w sytuacji umożliwiającej wdrażanie i pilotowanie strategii.
- W strategii tej powinni brać udział wszyscy interesariusze, a więc policja, instytucje zawodowo trudniące się turystyką, sklepy, organizacje mieszkańców i przedstawiciele społeczeństwa obywatelskiego jak również – z uwzględnieniem lokalnej specyfiki – ambasady i konsulaty, operatorzy transportu i biura podróży.
- W dalszej perspektywie sieć interesariuszy może doprowadzić do ustanowienia formalnego partnerstwa i utworzenia nieformalnych instancji konsultacyjnych, umożliwiających wymianę doświadczeń.



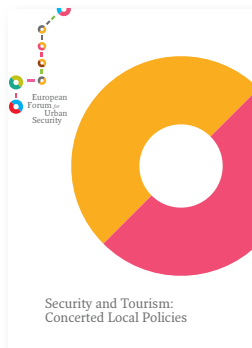
Wspólne narzędzia

- Opracowywanie, realizowanie i weryfikacja skuteczności strategii bezpieczeństwa w turystyce wymaga od miasta oparcia się na istniejących systemach i narzędziach.
- Dodatkowo mogą być wdrażane takie specyficzne narzędzia, jak audyty obliczone na zbieranie danych, którymi dysponują poszczególni partnerzy oraz wykrywanie mocnych i słabych stron uczestników sieci kontaktów w trosce o optymalną strategię bezpieczeństwa w turystyce.
- Szkolenie podmiotów pierwszej linii, a więc pracowników hoteli, sklepów, taksówkarzy i przewodników wycieczek - to istotny element, umożliwiający im pełnienie roli przekazańców strategii miasta, a w szczególności uwrażliwianie turystów na różne aspekty bezpieczeństwa i udzielanie pomocy w przypadku incydentów.
- Mogą być organizowane kampanie informacyjne specyficznie nastawione na wyrabianie odruchów, sprzyjających bezpieczeństwu, np. zachęcające turystów do przestrzegania lokalnych reguł lub zapobiegające kradzieżom i napadom.
- W procesie komunikowania do turystów o różnych aspektach bezpieczeństwa, należy starać się ich uspokajać bez stwarzania atmosfery zagrożenia.

Security and Tourism: Concerted Local Policies

Publikacja „Security and Tourism: Concerted Local Policies” (w wersji francusko-angielskiej) jest wynikiem dwuletnich badań, przeprowadzonych w ramach europejskiego programu „Security & Tourism”. Przedstawia ona panoramę głównych tematów, związanych z bezpieczeństwem w turystyce na podstawie doświadczeń miast, uczestniczących w programie i z uwzględnieniem opinii ekspertów.

Celem publikacji jest sprzyjanie wypracowywaniu lokalnej strategii powiązań między bezpieczeństwem a turystyką, korzystnie wpływającej na komfort zarówno turystów, jak i stałych rezydentów, a przy tym nadającej się do wplecenia w zrównoważony rozwój miasta. Broszura zawiera przykłady istniejących praktyk i szereg zaleceń do wykorzystania przez każde miasto i każdy region europejski, stający wobec tego typu wyzwań.



Publikacja „*Security and Tourism: Concerted Local Policies*” jest dostępna w Internecie na platformie www.efus-network.eu z możliwością bezpłatnego sprowadzenia przez członków Efus w wersjach angielskiej i francuskiej.

Jeżeli chcesz otrzymać egzemplarz w tradycyjnej postaci książkowej, prosimy o wypełnienie i przesłanie załączonego formularza zamówienia.

Zamówienie

Aby otrzymać publikację „*Security and Tourism: Concerted Local Policies*” (wersja francusko-angielska) prosimy wypełnić poniższy formularz zamówienia:

Liczba egzemplarzy

Imię i nazwisko

Zawód

Firma/institucja

Adres

Miejscowość

Kod pocztowy

Kraj

Adres poczty elektronicznej

Tel.

Członek Efus może otrzymać bezpłatnie do trzech egzemplarzy naszej publikacji.

Jeżeli nie jesteś członkiem Efus, a chcesz otrzymać broszurę, prosimy przysłać zamówienie z kwotą 8,00 EUR tytułem kosztów wysyłki za każdy egzemplarz.

Zamówienia prosimy przysłać

zwykłą pocztą na adres:

Forum européen pour la sécurité urbaine
10, rue des Montiboeufs
75020 Paris - Francja

pocztą elektroniczną na adres: contact@efus.eu

tele faksem na numer: +33 1 40 64 49 10

Dostępnych jest także wiele innych publikacji.

Odwiedź nasz portal www.efus.eu



>>>>> **Partnerzy projektu**



Projekt współfinansowany przez Dyрекcyję Generalną do Spraw Wewnętrznych Komisji Europejskiej - ISEC 2011
Za treść niniejszej publikacji odpowiadają wyłącznie autorzy. Komisja Europejska nie bierze odpowiedzialności za późniejsze sposoby wykorzystania podanych tu informacji.



Przekład: Jan Białęcki
Szata graficzna: Michel & Michel, micheletmichel.com
Wydrukowała: Cloître Imprimeurs (Francja)

Opublikowało:
Europejskie Forum Bezpieczeństwa Miejskiego - Efus
10, rue des Montiboefus
75020 Paris
FRANCJA
www.efus.eu
Tel. +33 (0)1 40 64 49 00



Security
& Tourism